

Wielofunkcyjny, wielopozycyjny wózek inwalidzki

Model 9.072, Solero Light

Instrukcja obsługi



Spis treści

Znaczenie zastosowanych oznakowań	6
Wstęp	6
Wyszczególnienie modeli	6
Wskazania/przeciwwskazania	6
Odbiór	7
Oznaczenie celu	8
Przeznaczenie	8
Składanie / rozkładanie wózka inwalidzkiego	9
Dopasowanie	9
Stosowanie z produktami innych producentów	10
Ponowne użytkowanie	10
Żywotność	10
Widok ogólny	11
Hamulec	12
Hamulec dociskowy (używany przez użytkownika)	12
Zaciąganie hamulców	12
Zwalnianie hamulców	12
Hamulec roboczy	12
Hamulec bębnowy (używany przez osobę towarzyszącą)	13
Działanie jako hamulec podstawowy	13
Podnóżki	14
Dolna część podnóżka	14
Stopnie podnóżka	14
Górna część podnóżka	15
Odchylanie podnóżków	15
Ustawienie podnóżków w pozycji wyjściowej	16
Zdejmowanie podnóżków	16
Zawieszanie podnóżków	16

Podnóżek z mechaniczną regulacją wysokości	17
Podnoszenie/opuszczanie podnóżka	17
Podnoszenie/opuszczanie podpórki pod kikut	17
Ustawianie wysokości stopnia podnóżka	18
Regulacja wysokości położenia poduszki pod łydki	18
Podłokietniki	19
Zdejmowanie podłokietnika	19
Zakładanie podłokietnika	19
Regulacja wysokości położenia podłokietników	20
Regulacja głębokości położenia podłokietników	20
Przesuwanie podłokietników	20
Oparcie z regulacją kąta nachylenia	21
Ustawianie kąta nachylenia oparcia	21
Składanie oparcia	22
Rozkładanie oparcia	22
Poduszka oparcia	23
Zagłówek	24
Siedzisko	24
Kąt nachylenia siedziska	25
Regulacja kąta nachylenia siedziska	25
Ułatwienie wstawania z wózka inwalidzkiego	26
Oslony boczne	26
Zdejmowanie osłon bocznych	26
Koła	27
Koła napędowe	27
Uszkodzenie opony w przypadku ogumienia pneumatycznego	27
Ciągi	28
Zabezpieczenie przed przewróceniem się pojazdu	28
Montowane na wtyk zabezpieczenie przed przewróceniem się pojazdu	28
Biodrowy pas bezpieczeństwa	29

Stolik terapeutyczny	29
Składanie/rozkładanie	30
Składanie wózka inwalidzkiego	30
Rozkładanie wózka inwalidzkiego	30
Podstawowe wskazówki dotyczące bezpieczeństwa	31
Osoba towarzysząca	32
Przesiadanie się z wózka inwalidzkiego	32
Sięganie po przedmioty	32
Jazda po spadku, na wzniesienie lub na odcinku o nachyleniu poprzecznym	32
Pokonywanie przeszkód	33
Załadunek wózka inwalidzkiego	34
Transport w pojazdach	34
Zabezpieczenie wielofunkcyjnego, wielopozycyjnego wózka inwalidzkiego bez użytkownika podczas transportu	34
Transport osób w pojazdach mechanicznych	35
Korzystanie ze środków komunikacji publicznej	35
Jazda w publicznym ruchu drogowym	36
Czyszczenie	36
Powłoka antykorozyjna	37
Dezynfekcja	37
Naprawy	37
Remont	37
Obsługa klienta	37
Części zamienne	37
Wskazówki dotyczące dłuższych przerw w użytkowaniu	38
Utylizacja	38
Konserwacja	38
Prace konserwacyjne	38
Plan konserwacji	39
Dane techniczne	41

Ciśnienie powietrza w oponach w przypadku ogumienia pneumatycznego	41
Stosowane normy	41
Dane modelu 9.072 Solero light wg ISO	42
Kontynuacja danych technicznych modelu 9.072 Solero light	43
Znaczenie symboli na instrukcji mycia	44
Znaczenie naklejek na wózku inwalidzkim	45
Znaczenie symboli na tabliczce znamionowej	46
Dowód przeglądu	47
Rękojmia/gwarancja	48
Karta rękojmi/gwarancji	49
Dowód przeglądu przed przekazaniem produktu	49
Notatki	50

ZNACZENIE ZASTOSOWANYCH OZNAKOWAŃ

Należy bezwzględnie przestrzegać umieszczonych na kolorowym tle wskazówek dotyczących bezpieczeństwa!

Ten symbol wskazuje na wskazówki i zalecenia.

- [] Oznaczenie numeru rysunku.
- () Oznaczenie elementu funkcyjnego na rysunku.

WSTĘP

Przed pierwszym użyciem produktu należy przeczytać ten dokument i przestrzegać treści zawartych w nim wskazówek.

Dzieci i osoby młodociane powinny przeczytać ten dokument przed pierwszą jazdą z rodzicami, opiekunem lub osobą towarzyszącą.

Specjalistyczny sprzedawca powinien również udzielić instrukcji dotyczących używania wózka inwalidzkiego.

Niniejsza instrukcja ma za zadanie pomóc użytkownikowi opanować obsługę wózka inwalidzkiego oraz unikać wypadków.

Warianty wyposażenia przedstawione na rysunkach mogą różnić się w zależności od posiadanego modelu.

Dlatego w instrukcji obsługi znajdują się także rozdziały opisujące opcje, które nie dotyczą posiadanego wielofunkcyjnego, wielopozycyjnego wózka inwalidzkiego. Lista dostępnych opcji i elementów wyposażenia dodatkowego znajduje się w formularzu zamówienia wielofunkcyjnego, wielopozycyjnego wózka inwalidzkiego.

Osoby z niepełnosprawnością narządu wzroku mogą znaleźć pliki w formacie PDF oraz inne informacje o naszych produktach na naszej stronie internetowej pod adresem:

< www.meyra.com >.

W razie potrzeby prosimy zwrócić się do specjalistycznego sprzedawcy.

Użytkownik z niepełnosprawnością narządu wzroku może również zwrócić się z prośbą o przeczytanie instrukcji do osoby towarzyszącej.

Zachęcamy do regularnego sprawdzania informacji dotyczących bezpieczeństwa produktu i ewentualnych akcji serwisowych, podawanych w zakładce < *Centrum informacji* > na naszej stronie internetowej pod adresem:

< www.meyra.com >.

Stworzyliśmy produkt, który spełnia techniczne i ustawowe wymagania dotyczące produktów medycznych. W razie poważnego incydentu, którego nie można wykluczyć, prosimy o przesłanie wiadomości na adres < info@meyra.de > i poinformowanie właściwego urzędu w swoim kraju.

WYSZCZEGÓLNIENIE MODELI

Niniejsza instrukcja obsługi ma zastosowanie do następujących modeli:

Model 9.072

WSKAZANIA/ PRZECIWSKAZANIA

W przypadku wystąpienia podczas używania wielofunkcyjnego, wielopozycyjnego wózka inwalidzkiego reakcji alergicznych, zaczerwienienia skóry lub/i odleżyn należy niezwłocznie zasięgnąć porady lekarza.

Aby uniknąć alergii wskutek kontaktu z wielofunkcyjnym, wielopozycyjnym wózkiem inwalidzkim, zalecamy jego używanie tylko w ubraniu.

Wielofunkcyjny, wielopozycyjny wózek inwalidzki służy pomocą osobom z zaburzeniami funkcjonalnymi lub psychicznymi, które nie mogą przez dłuższy czas przebywać w spionizowanej pozycji siedzącej w tradycyjnym wózku inwalidzkim, względnie muszą regularnie i często zmieniać pozycje ułożeniowe i przebywają przez dłuższy czas w wielofunkcyjnym, wielopozycyjnym wózku inwalidzkim wskutek m.in. niżej wymienionych zaburzeń:

- znaczne lub całkowite ograniczenie mobilności/zdolności chodzenia przy strukturalnych lub/i funkcjonalnych uszkodzeniach kończyn dolnych (np. wskutek amputacji, odniesionych obrażeń, zaburzeń ruchu na podłożu mięśniowo-szkieletowym lub neuronalno-mięśniowo-szkieletowym);
- zaburzenia przy utrzymywaniu pozycji siedzącej, stabilności podczas siedzenia lub/ i choroby układu krwionośnego (np. niedociśnienie ortostatyczne);
- znaczna lub całkowita utrata siły mięśniowej;
- w znacznym stopniu ograniczona stabilność ciała lub jej utrata,
- choroby neurologiczne, takie jak urazy czaszkowo-mózgowe, stwardnienie rozsiane (SM), stwardnienie zanikowe boczne (ALS), zaawansowana demencja;
- porażenie połowiczne,
- choroby geriatryczne,

- choroby reumatyczne oraz inne choroby neurologiczne i geriatryczne.

Wielofunkcyjnego, wielopozycyjnego wózka inwalidzkiego nie wolno używać w przypadku niezdolności utrzymania pozycji siedzącej.

Wielofunkcyjnego, wielopozycyjnego wózka inwalidzkiego nie wolno używać bez osoby towarzyszącej w poniższych przypadkach:

- zaburzenia równowagi,
- zaburzenia percepcji,
- znaczny brak kończyn w obu ramionach,
- usztywnienie/uszkodzenie stawów w obu ramionach,
- niewystarczająca zdolność widzenia lub jej brak,
- w przypadku osób, których postura ciała uniemożliwia optymalne dopasowanie wózka inwalidzkiego;
- w przypadku osób, u których mogłyby wystąpić problemy wskutek kąta nachylenia siedziska i spowodowanego tym zwiększenia natężenia przepływu krwi z żył kończyn dolnych.

📖 Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat powyższych i innych zagrożeń związanych z niniejszym produktem, prosimy zwrócić się do lekarza, terapeuty lub specjalistycznego sprzedawcy.

ODBIÓR

Wszystkie produkty są w naszym zakładzie sprawdzane pod kątem występowania wad i pakowane w specjalne kartony.

Mimo to prosimy, aby niezwłocznie po otrzymaniu wielofunkcyjnego, wielopozycyjnego wózka inwalidzkiego - najlepiej w obecności dostawcy – sprawdzić, czy podczas transportu nie został on uszkodzony.

- ☞ Opakowanie wielofunkcyjnego, wielopozycyjnego wózka inwalidzkiego należy przechowywać na wypadek ewentualnego transportu w przyszłości.

OZNACZENIE CELU

Wielofunkcyjny, wielopozycyjny wózek inwalidzki jest przeznaczony do samodzielnego poruszania się przez jedną osobę lub z pomocą osoby towarzyszącej.

Oprócz zapewnienia mobilności wielofunkcyjny, wielopozycyjny wózek inwalidzki umożliwia użytkownikowi zmianę pozycji, gdy on sam nie jest w stanie tego dokonać oraz ustabilizować pozycję spionizowaną przez dłuższy czas, wspomagając siłę mięśni lub zdolności kognitywne.

PRZEZNACZENIE

Nie wolno chwytać za szprychy ani opony obracających się kół. – Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń!

Podczas napędzania wielofunkcyjnego, wielopozycyjnego wózka inwalidzkiego nie wolno wkładać rąk pomiędzy hamulec dociskowy a opony. – Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń!

Należy unikać gwałtownego napędzania wielofunkcyjnego, wielopozycyjnego wózka inwalidzkiego. – Niebezpieczeństwo wyrwania lub przekoziołkowania się!

Nie wolno używać wielofunkcyjnego, wielopozycyjnego wózka inwalidzkiego bez zamontowanych podnóżków i podłokietników!

Wielofunkcyjny, wielopozycyjny wózek inwalidzki z siedziskiem o szerokości 500 mm i większej nie jest przeznaczony do transportu w pociągu.

Wielofunkcyjny, wielopozycyjny wózek inwalidzki wolno stosować na równym i stabilnym podłożu. Może on być używany w następujący sposób:

- w budynkach (np. mieszkanie, ośrodek pobytu dziennego),
- na zewnątrz (np. utwardzone ścieżki w parkach),
- jako środek do odbywania podróży w środkach transportu (np. w autobusie i pociągu).

☞ Wielofunkcyjny, wielopozycyjny wózek inwalidzki o pewnych wymiarach (wysokość całkowita, długość całkowita, szerokość całkowita, promień skrętu) nie jest przeznaczony do transportu w pociągu.

☞ Przed transportem należy zasięgnąć informacji o ewentualnych ograniczeniach.

- Przy transporcie w samolocie wózek inwalidzki powinien posiadać opony poliuretanowe.

☞ Przed transportem należy zasięgnąć informacji w liniach lotniczych o ewentualnych ograniczeniach.

- Krajowe przepisy mogą uniemożliwiać zabranie wózka inwalidzkiego do autobusu lub pociągu.

☞ Należy zasięgnąć informacji w przedsiębiorstwie komunikacyjnym o ewentualnych ograniczeniach.

- Nie wolno wystawiać wielofunkcyjnego, wielopozycyjnego wózka inwalidzkiego na wpływ ekstremalnych temperatur ani szkodliwych czynników

atmosferycznych, takich jak np. promienie słoneczne, ekstremalne zimno, słona woda.

- Piasek i inne zanieczyszczenia mogą osiąść w ruchomych częściach i doprowadzić do ich uszkodzenia.
- Wielofunkcyjny, wielopozycyjny wózek inwalidzki wolno napędzać wyłącznie za pomocą ciągów kół napędowych.

Pewne wersje wielofunkcyjnego, wielopozycyjnego wózka inwalidzkiego mogą przekraczać maksymalne wymiary dróg ewakuacyjnych.

Należy zawsze sprawdzać, czy szerokość dróg ewakuacyjnych jest wystarczająca dla posiadanego wielofunkcyjnego, wielopozycyjnego wózka inwalidzkiego.

Nie wolno podnosić wielofunkcyjnego, wielopozycyjnego wózka inwalidzkiego ani przenosić go, gdy siedzi w nim użytkownik. Niezamontowane na stałe elementy wózka inwalidzkiego, np. osłony boczne lub podnóżki, mogą się obluźować, a użytkownik może z niego wypaść.

Wielofunkcyjny, wielopozycyjny wózek inwalidzki nie służy do przenoszenia przedmiotów ani osób.

Podczas używania wielofunkcyjnego, wielopozycyjnego wózka inwalidzkiego należy bezwzględnie przestrzegać specyfikacji i wartości granicznych podanych w rozdziale *Dane techniczne* na stronie 41.

SKŁADANIE / ROZKŁADANIE WÓZKA INWALIDZKIEGO

Wielofunkcyjny, wielopozycyjny wózek inwalidzki można złożyć bez użycia narzędzi.

1. Zdjąć poduszkę siedziska (w stosownym przypadku).
2. Zdjąć lub odchylić podnóżki.
3. Zdjąć podłokietniki.
4. Pochylić oparcie do przodu na siedzisko.
5. W stosownym przypadku zdjąć koła napędowe.

W celu rozłożenia wielofunkcyjnego, wielopozycyjnego wózka inwalidzkiego należy wykonać powyższe czynności w odwrotnej kolejności.

Należy zapewnić prawidłowe ustawienie wszystkich części składowych.

DOPASOWANIE

Z reguły prace związane z dopasowaniem, ustawieniem i wyregulowaniem wózka inwalidzkiego powinien przeprowadzać specjalistyczny sprzedawca.

Wielofunkcyjny, wielopozycyjny wózek inwalidzki może być dostosowany do wymiarów ciała użytkownika. Przed pierwszym użyciem specjalistyczny sprzedawca powinien dopasować wielofunkcyjny, wielopozycyjny wózek inwalidzki pod kątem użytkownika oraz poinstruować go w zakresie jego funkcjonalności. Uwzględnić się przy tym doświadczenie użytkownika w korzystaniu z wielofunkcyjnego, wielopozycyjnego wózka inwalidzkiego, główne miej-

sce eksploatacji oraz posturę użytkownika. Przed pierwszym użyciem należy sprawdzić, czy wielofunkcyjny, wielopozycyjny wózek inwalidzki jest w pełni sprawny.

Zalecamy regularną kontrolę dopasowania wózka inwalidzkiego, aby zapewnić jego optymalne użytkowanie przez dłuższy czas, również przy zmianach w specyfice choroby/niepełnosprawności użytkownika. Szczególnie w przypadku dorastającej młodzieży należy przeprowadzać dopasowanie produktu co 6 miesięcy.

STOSOWANIE Z PRODUKTAMI INNYCH PRODUCENTÓW

Każde zastosowanie wielofunkcyjnego, wielopozycyjnego wózka inwalidzkiego z komponentami nie dostarczonym przez naszą firmę stanowi co do zasady zmianę posiadanego wózka inwalidzkiego. Prosimy o uzgodnienie z naszą firmą, czy dany komponent może być stosowany.

Napędy dodatkowe i pomocnicze

Montaż dodatkowych i pomocniczych napędów stanowi znaczną modyfikację wielofunkcyjnego, wielopozycyjnego wózka inwalidzkiego. Ta modyfikacja powoduje utratę ważności deklaracji zgodności wystawionej dla wielofunkcyjnego, wielopozycyjnego wózka inwalidzkiego.

Wykazanie zgodności ze stosowną dyrektywą dotyczącą / rozporządzeniem dotyczącym produktów medycznych należy do obowiązków dostawcy dodatkowego lub pomocniczego napędu. Jest on także odpowiedzialny za dokumentację dołączaną do produktów medycznych.

PONOWNE UŻYTKOWANIE

Wielofunkcyjny, wielopozycyjny wózek inwalidzki może być użytkowany ponow-

nie przez inną osobę. Budowa modułowa umożliwia dopasowanie wielofunkcyjnego, wielopozycyjnego wózka inwalidzkiego do różnych rodzajów niepełnosprawności oraz postury użytkownika. Przed ponownym użytkowaniem wielofunkcyjny, wielopozycyjny wózek inwalidzki należy poddać kompletnemu przeglądowi.

Wymagane w celu ponownego użytkowania produktu przez inną osobę działania higienizacyjne należy przeprowadzić zgodnie z zaakceptowanym planem zapewnienia higieny i muszą one objąć również dezynfekcję produktu.

Przeznaczona dla specjalistycznego sprzedawcy instrukcja serwisowa zawiera informacje o ponownym użytkowaniu wielofunkcyjnego, wielopozycyjnego wózka inwalidzkiego i jego częstotliwości.

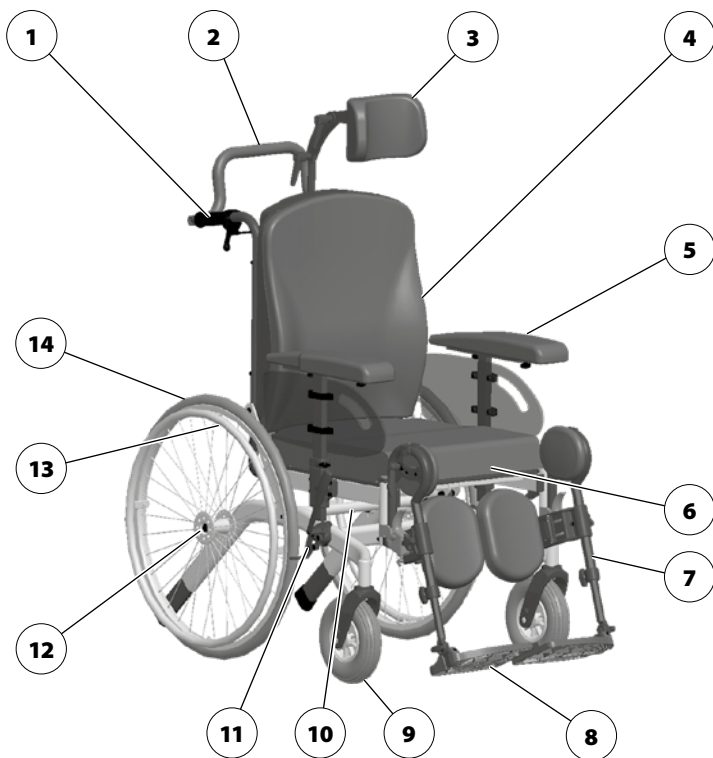
ŻYWOTNOŚĆ

Oczekiwana średnia żywotność wielofunkcyjnego, wielopozycyjnego wózka inwalidzkiego wynosi 4 lata, o ile jest on użytkowany zgodnie z przeznaczeniem i wykonywane są wszystkie prace konserwacyjno-serwisowe. Żywotność wielofunkcyjnego, wielopozycyjnego wózka inwalidzkiego zależy także od częstotliwości używania, otoczenia, w którym jest używany oraz jego pielęgnacji. Poprzez stosowanie części zamiennych żywotność wielofunkcyjnego, wielopozycyjnego wózka inwalidzkiego można wydłużyć. Części zamienne dostępne są z reguły jeszcze przez 5 lat po wycofaniu modelu z produkcji.

Podany okres żywotności nie oznacza udzielenia dodatkowej gwarancji.

WIDOK OGÓLNY

Ilustracja pokazuje najważniejsze podzespoły wielofunkcyjnego, wielopozycyjnego wózka inwalidzkiego występujące we wszystkich modelach.



Poz. Nazwa

(1) Rączka do pchania wózka

(2) Drążek do pchania wózka

(3) Zagłówek

(4) Oparcie

(5) Podłokietnik

(6) Poduszka siedziska

(7) Podnóżek

(8) Stopień podnóżka

(9) Koło skrętne

(10) Tabliczka znamionowa

(11) Dźwignia hamulca dociskowego

(12) Przycisk zabezpieczający oś wózka inwalidzkiego

(13) Ciągi

(14) Koło napędowe

HAMULEC

W przypadku obniżenia się sprawności hamulca należy natychmiast zlecić jego naprawę w specjalistycznym punkcie serwisowym.

W przypadku nieużywania wielofunkcyjnych, wielopozycyjnych wózków inwalidzkich z oponami poliuretanowymi przez dłuższy czas nie należy w nich zaciągać hamulca dociskowego, gdyż powierzchnia bieżna kół może się ewentualnie zdeformować na stałe.

Zaciągnięcie hamulca przy użyciu dźwigni (1) zabezpiecza wielofunkcyjny, wielopozycyjny wózek inwalidzki przed niekontrolowanym ruchem (hamulec postojowy).

W zależności od wersji wielofunkcyjny, wielopozycyjny wózek inwalidzki może być wyposażony w hamulec dociskowy [2] lub bębnowy [3].

Hamulec dociskowy (używany przez użytkownika)

Zaciąganie hamulców

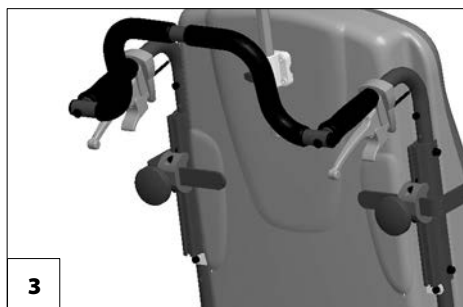
W celu zabezpieczenia wielofunkcyjnego, wielopozycyjnego wózka inwalidzkiego przed niekontrolowanym ruchem obydwie dźwignie hamulca należy wychylić do przodu aż do oporu [4].

- ☞ Należy uważać na miejsca, w których może nastąpić zakleszczenie!
- ☞ Przy zaciągniętych hamulcach wielofunkcyjny, wielopozycyjny wózek inwalidzki nie powinien ruszyć z miejsca.

Zwalnianie hamulców

Obydwie dźwignie hamulca należy odchylić do tyłu aż do oporu [2].

Hamulec roboczy



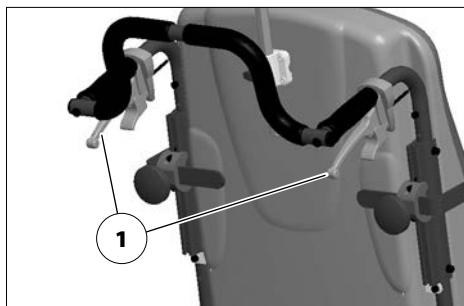
Wielofunkcyjny, wielopozycyjny wózek inwalidzki można wyhamować za pomocą ciągów.

- ☞ W razie potrzeby do hamowania wielofunkcyjnego, wielopozycyjnego wózka inwalidzkiego można używać specjalnych rękawiczek.

Hamulec bębnowy (używany przez osobę towarzyszącą)

Za pomocą dźwigni hamulca (1) osoba towarzysząca może używać hamulca bębnowego.

Należy uważać na miejsca, w których może nastąpić zakleszczenie!



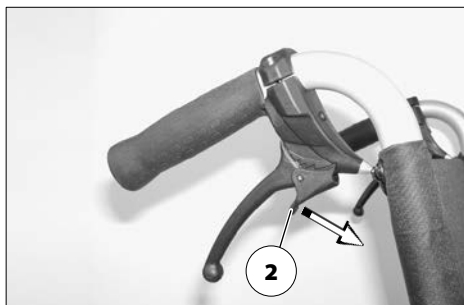
Działanie jako hamulec podstawowy

Równocześnie lekko nacisnąć na obie dźwignie hamulca, aby stopniowo wyhamować wielofunkcyjny, wielopozycyjny wózek inwalidzki.

Zaciąganie hamulca bębnowego

Pociągnąć obie dźwignie hamulca (1), a następnie wcisnąć zapadkę (2) do przodu.

Puścić dźwignie hamulca. – W zależności od ustawienia zapadka zablokuje się w pierwszej (A) lub drugiej (B) pozycji i hamulec zostanie zaciągnięty.

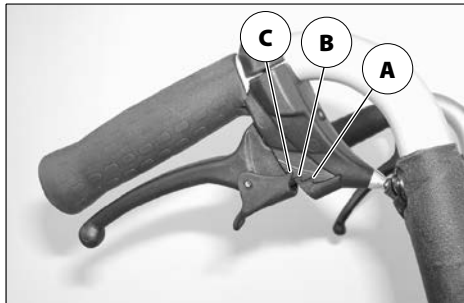


☞ Jeśli niezbędna jest trzecia pozycja (C) zaciągnięcia hamulca, hamulec należy uregulować w specjalistycznym punkcie serwisowym.

Zwalnianie hamulców bębnowych

Pociągnąć obie dźwignie hamulca (1) aż do samoczynnego odblokowania się zapadek (2).

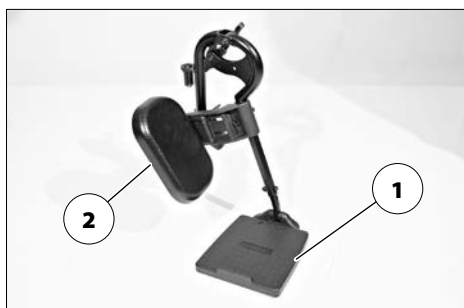
Puścić obie dźwignie hamulca. – Hamulce postojowe są zwolnione i wielofunkcyjny, wielopozycyjny wózek inwalidzki jest znów gotowy do jazdy.



PODNOŻKI

Przed wykonywaniem jakichkolwiek czynności przy podnóżkach należy zabezpieczyć wielofunkcyjny, wielopozycyjny wózek inwalidzki przed niekontrolowanym ruchem.

- ✎ Należy przy tym przestrzegać wskazówek zawartych w rozdziale *Hamulec* na stronie 12.



Dolna część podnóżka

Do wsiadania lub wysiadania z wielofunkcyjnego, wielopozycyjnego wózka inwalidzkiego i podczas jego przemieszczania za pomocą stóp należy odchylić podnóżek (1) do góry, a poduszki pod łydki (2) na zewnątrz w kierunku jazdy [3].

- ✎ Należy uważać na miejsca, w których może nastąpić zakleszczenie!
- Zdjąć ze stopni podnóżka obie stopy.
- ✎ Przed rozpoczęciem jazdy stopnie podnóżka lub podpórkę pod stopy należy ponownie opuścić [3] i zamocować pas łydkowy.



Stopnie podnóżka

Stopnie podnóżka można podnieść w kierunku zewnętrznym [3] lub opuścić do wewnątrz [4].



GÓRNA CZĘŚĆ PODNÓŻKA

Górna część podnóżka z osadzoną dolną częścią podnóżka określana jest jako podnóżek [1].

Odchylanie podnóżków

Odchylone podnóżki są automatycznie odbezpieczone i mogą łatwo spaść. Należy o tym pamiętać podczas wykonywania dalszych czynności (np. podczas transportu).

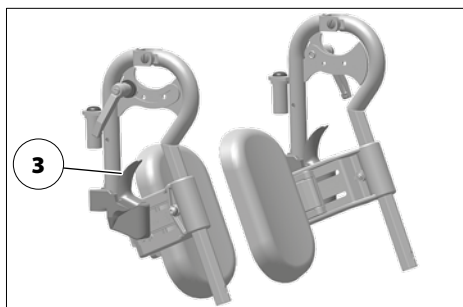
Aby ułatwić siadanie na wielofunkcyjny, wielopozycyjny wózek inwalidzki i zsiadanie z niego oraz podejżdżanie do obiektów, np. szafy, łóżka, wanny, podnóżki można odchylić na zewnątrz [2].

- ❗ Przed odchyleniem podnóżków należy zdjąć pas tydkowy (w stosownym przypadku).
- ❗ Patrz rozdział *Dolna część podnóżka* na stronie 14.

Aby odchylić podnóżki, należy podnieść do góry stopnie podnóżka.

- ❗ Należy przy tym przestrzegać wskazówek zawartych w rozdziale *Dolna część podnóżka* na stronie 14.

Następnie należy pociągnąć do tyłu lub nacisnąć dźwignię zabezpieczającą (3) i odchylić odpowiedni podnóżek.



Ustawienie podnóżków w pozycji wyjściowej

Aby ustawić podnóżki w pozycji wyjściowej, należy przechylić je do przodu aż do słyszalnego zatrzaśnięcia się blokady [1].

☞ Po ustawieniu podnóżków w pozycji wyjściowej i słyszalnym zatrzaśnięciu się blokady należy ją dokładnie sprawdzić.

☞ Następnie należy przestrzegać wskazówek zawartych w rozdziale *Dolna część podnóżka* na stronie 14.

Zdejmowanie podnóżków

Aby ułatwić wsiadanie na wielofunkcyjny, wielopozycyjny wózek inwalidzki i wysiadanie z niego oraz aby zmniejszyć jego długość (ma znaczenie w transporcie), podnóżki można zdjąć [2].

☞ Przed zdjęciem podnóżków poduszkę pod łydki należy odchylić na zewnątrz.

☞ Należy przy tym przestrzegać wskazówek zawartych w rozdziale *Dolna część podnóżka* na stronie 14.

Aby zdjąć podnóżek, najpierw należy go odchylić [2], a następnie wysunąć do góry [1].

☞ Należy przy tym przestrzegać wskazówek zawartych w rozdziale *Dolna część podnóżka* na stronie 14.

☞ Uważać na niebezpieczeństwo zakleszczenia!

Zawieszanie podnóżków

Aby założyć podnóżki, należy je ustawić w położeniu bocznym, równolegle do przedniej rurki ramy, a następnie docisnąć i zawiesić do dołu. – Czop przytrzymujący musi przy tym wsunąć się do rurki ramy.



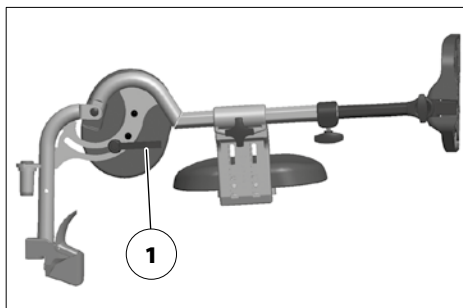
Po zawieszeniu podnóżków należy je obrócić do wewnątrz [1].

☞ Należy przy tym przestrzegać wskazówek zawartych w rozdziale *Ustawienie podnóżków w pozycji wyjściowej* na stronie 16.

Podnóżek z mechaniczną regulacją wysokości

Podczas regulacji wysokości nie wolno wkładać rąk w mechanizm regulacyjny. Należy poprosić osobę towarzyszącą, aby zabezpieczyła podnóżki przed przypadkowym spadnięciem.

Należy uważać, aby podnóżek nie spadł pod wpływem własnego ciężaru. – Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń!

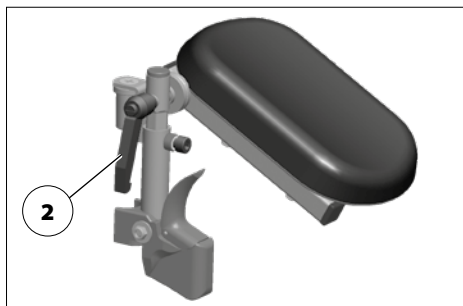


Podnoszenie/opuszczanie podnóżka

Przed podniesieniem/opuszczeniem podnóżka należy go odciążyć; w tym celu osoba towarzysząca powinna go na chwilę podnieść.

Następnie należy zwolnić dźwignię blokady (1) i poprosić osobę towarzyszącą, aby powoli podniosła/obniżyła podnóżek na wybraną wysokość.

Po przestawieniu podnóżka należy z powrotem mocno dokręcić dźwignię blokady (1).



Podnoszenie/opuszczanie podpórki pod kikut

Przed podniesieniem/opuszczeniem podpórki pod kikut należy ją odciążyć; w tym celu osoba towarzysząca powinna ją na chwilę podnieść.

Następnie należy zwolnić dźwignię blokady (2) i poprosić osobę towarzyszącą, aby powoli podniosła / obniżyła podpórkę pod kikut na wybraną wysokość.

Po ustawieniu położenia należy z powrotem mocno dokręcić dźwignię blokady (2).

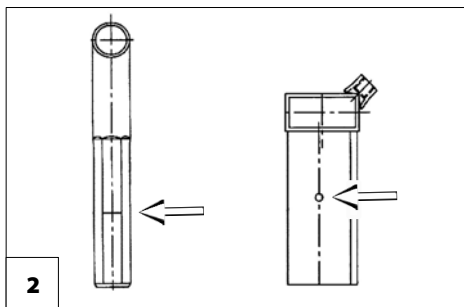
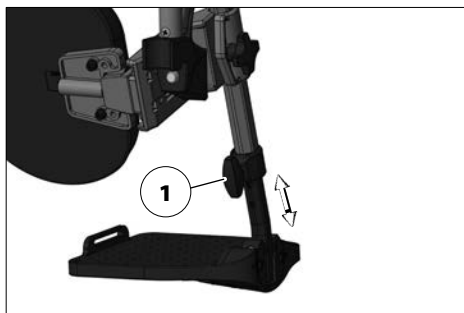
 Należy przy tym upewnić się, że zębatki do regulacji kąta nachylenia zachodzą na siebie.

Ustawianie wysokości stopnia podnóżka

W celu ustawienia wysokości stopnia podnóżka, należy poluzować śrubę mocującą (1).

- ❗ Śrubę mocującą (1) należy wykręcić na tyle, aby przy ustawianiu wysokości nie spowodować żadnych uszkodzeń lakieru.
- ❗ Należy przestrzegać oznaczenia maksymalnego wysunięcia (2).

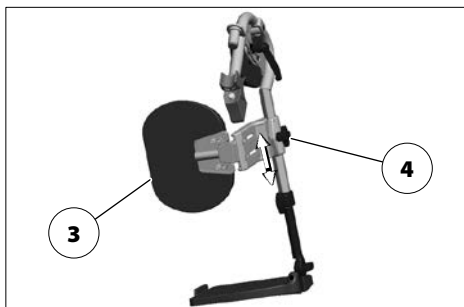
Ustawić stopień podnóżka na właściwej wysokości i dokręcić z powrotem śrubę mocującą (1).



Regulacja wysokości położenia poduszki pod łydki

Aby ustawić poduszkę pod łydki (3) na żądaną wysokość, należy odkręcić śrubę zaciskową (4).

Po ustawieniu wysokości ponownie dokręcić śrubę zaciskową (4).



PODŁOKIETNIKI

Nie wolno używać podłokietników [1] do podnoszenia lub noszenia wielofunkcyjnego, wielopozycyjnego wózka inwalidzkiego.

Nie wolno jeździć bez podłokietników.

Nie wolno wkładać rąk pomiędzy ramę a podłokietnik. – Niebezpieczeństwo zakleszczenia!

Podczas pchania wielofunkcyjnego, wielopozycyjnego wózka inwalidzkiego przez osobę towarzyszącą użytkownik musi trzymać ręce na podłokietnikach lub kolanach – ręce nie mogą znajdować się pomiędzy ciałem a podłokietnikami. – Niebezpieczeństwo zgniecenia palców!

Przy przesiadaniu się z boku i zdjętym podłokietniku występuje zagrożenie przypadkowego uruchomienia hamulca i zabrudzenia ubrania o koło napędowe.

Podłokietniki [1] są zdejmowane [2] i służą równocześnie jako oparcie na rękę, osłona ubrania i osłona przed wiatrem.

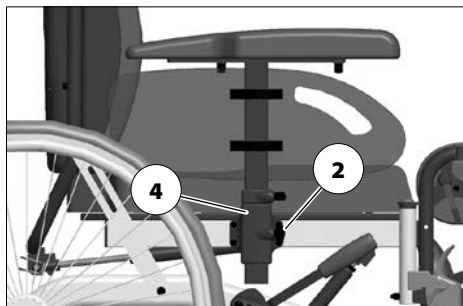
Zdejmowanie podłokietnika

Aby zdjąć podłokietnik, najpierw należy odkręcić śrubę zaciskową (2), a następnie zdjąć, podnosząc go do góry [3].

- ☞ Ewentualnie należy najpierw zdjąć oparcie boczne.
- ☞ Należy przy tym przestrzegać wskazówek zawartych w rozdziale *Zdejmowanie osłon bocznych* na stronie 26.

Zakładanie podłokietnika

Podłokietnik włożyć do oporu w uchwyt (4) i dokręcić mocno śrubę zaciskową (2).



- ☞ Należy uważać na miejsca, w których może nastąpić zakleszczenie!

Regulacja wysokości położenia podłokietników

Podczas ustawiania wysokości podłokietnika należy przytrzymać jedną ręką poduszkę podłokietnika, aby ona nie spadła.

Maksymalna wysokość położenia podłokietnika jest oznaczona na rurze czworokątnej.

Aby ustawić wysokość podłokietników, należy najpierw odkręcić śrubę zaciskową (1) ogranicznika wysokości.

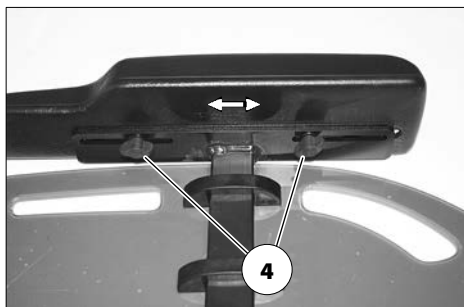
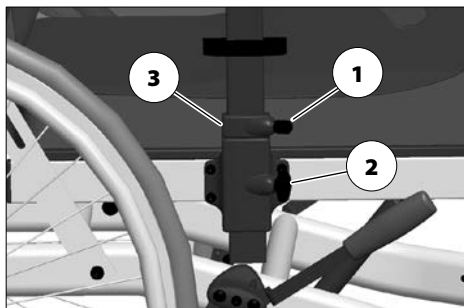
Następnie odkręcić śrubę zaciskową (2).

- ✎ Śruby zaciskowe (1)+(2) należy odkręcić na tyle, aby podczas regulacji nie uszkodzić lakieru.

Przytrzymać podłokietnik na odpowiedniej wysokości i dokręcić z powrotem śrubę zaciskową (2).

Przesunąć ogranicznik wysokości (3) do oporu w dół i dokręcić śrubę zaciskową (1).

- ✎ W razie potrzeby specjalistyczny sprzedawca może dopasować osłonę ubrania do nowej wysokości podłokietnika.



- ✎ Po przesunięciu podłokietników śruby zaciskowe (4) należy ponownie wkręcić i dokręcić.

Regulacja głębokości położenia podłokietników

Aby wyregulować położenie podłokietnika względem głębokości siedziska, należy odkręcić dane śruby zaciskowe (4).

- ✎ Po przesunięciu podłokietników należy ponownie dokręcić śruby zaciskowe (4).

Przesuwanie podłokietników

W zależności od ustawienia głębokości podłokietnik można przesunąć o dalsze dwie pozycje.

W celu przesunięcia podłokietników należy wykręcić odpowiednie śruby zaciskowe (4).

OPARCIE Z REGULACJĄ KĄTA NACHYLENIA

Oparcie ze sprężyną gazową wolno pochylać do tyłu tylko wtedy, gdy wielofunkcyjny, wielopozycyjny wózek inwalidzki stoi nieruchomo na płaskim i twardym podłożu.

Przed zmianą położenia oparcia należy zabezpieczyć wielofunkcyjny, wielopozycyjny wózek inwalidzki przed niekontrolowanym ruchem.

- ☞ Należy przy tym przestrzegać wskazówek zawartych w rozdziale *Hamulec* na stronie 12.

Ustawianie kąta nachylenia oparcia

Kąt nachylenia oparcia [1] można płynnie ustawiać za pomocą sprężyny gazowej [2].

Do płynnego ustawiania kąta nachylenia oparcia służy prawa dźwignia (3) umieszczona na ręczce do pchania wózka.

- ☞ Aby ustawić pożądany kąt nachylenia oparcia, należy użyć obu ręczek (dźwigni) do pchania wózka. – Niebezpieczeństwo wywrócenia się!
- ☞ Regulacja powinna mieć miejsce tylko przy obciążeniu oparcia przez użytkownika.

Po ustawieniu kąta nachylenia dźwignię (3) należy zwolnić.

- ☞ Skontrolować bezpieczne ustawienie oparcia i siedziska.



Składanie oparcia

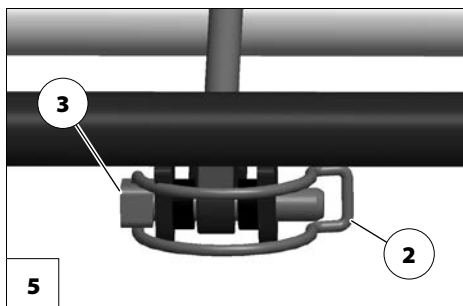
Aby opuścić oparcie [1], najpierw należy podnieść kabłąk zabezpieczający (2), a następnie usunąć bolec (3).

☞ Podczas wykonywania tej czynności należy przytrzymywać oparcie jedną ręką trzymającą drążek lub rączkę do pchania wózka, aby przypadkowo nie przechyliło się ono do tyłu.

☞ Luźne tulejki dystansowe mogą wypaść i zaginać. – Należy uważać, aby nie zgubić tulejek dystansowych!

Następnie oparcie należy pochylić do przodu [1].

☞ Po wyjęciu końcówki sprężyny gazowej do regulacji oparcia [4] sugerujemy zamontować z powrotem bolec, aby uniknąć zgubienia bolca i tulejek dystansowych.



Rozkładanie oparcia

Po wyprostowaniu oparcia [4] końcówkę sprężyny gazowej należy podnieść i zawiesić na swoim miejscu. Następnie należy założyć bolec (3) i tulejki dystansowe, po czym zapiąć kabłąk zabezpieczający (2) [5].

☞ Po wyprostowaniu oparcia i włożeniu bolca należy sprawdzić blokadę.

☞ Aby zapewnić niezawodne działanie, bolec należy stale utrzymywać w czystości.



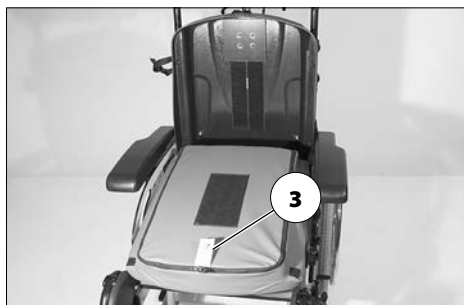
Poduszka oparcia

Poduszka oparcia jest przymocowana do szkieletu oparcia rzepami [1] i do czyszczenia lub wykonywania prac konserwacyjnych przy wózku inwalidzkim można ją zdjąć [2].

☞ Dzięki zamknięciu na zamek błyskawiczny tapicerkę poduszki można zdjąć do prania.

☞ Należy przy tym przestrzegać informacji na tabliczce z instrukcją prania (3).

Aby założyć poduszkę oparcia, należy ją ułożyć na szkielecie oparcia, a następnie dociśnąć [1].



ZAGŁÓWEK

Umieszczony w wielofunkcyjnym, wielopozycyjnym wózku inwalidzkim zagłówek służy jako podparcie głowy, a nie jako zabezpieczenie transportowe.

Górna krawędź regulowanego zagłówka [1] powinna zawsze znajdować się przy potylicy, mniej więcej na wysokości oczu. Nie wolno ustawiać zagłówka na wysokości karku!

Zagłówek [1] można ustawić pod kątem użytkownika.

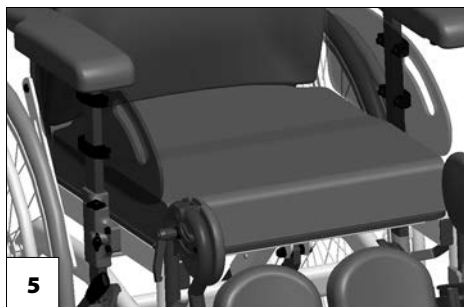
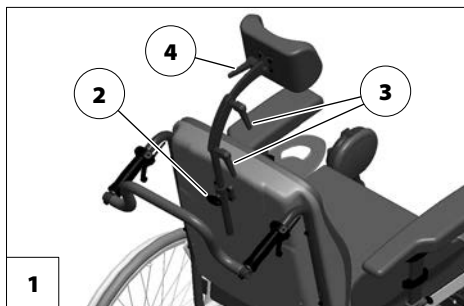
- ☞ Należy uważać na miejsca, w których może nastąpić zakleszczenie!

Aby wyregulować wysokość położenia zagłówka lub zdjąć go, należy odkręcić śrubę zaciskową (2).

Aby ustawić zagłówek, należy odkręcić dźwignie blokady (3).

Aby ustawić kąt nachylenia zagłówka, należy odkręcić dźwignię blokady (4).

- ☞ Po włożeniu lub wyregulowaniu położenia zagłówka należy z powrotem mocno dokręcić śruby zaciskowe lub dźwignie blokady.



SIEDZISKO

Poduszka siedziska

Poduszka siedziska jest przymocowana do płyty siedziska za pomocą taśm zapinanych na rzepy [5].

KĄT NACHYLENIA SIEDZISKA

Przed wykonywaniem jakichkolwiek czynności przy siedzisku należy zabezpieczyć wielofunkcyjny, wielopozycyjny wózek inwalidzki przed niekontrolowanym ruchem.

- ✎ Należy przy tym przestrzegać wskazówek zawartych w rozdziale *Hamulec* na stronie 12.

Kąt nachylenia siedziska można regulować bezstopniowo za pomocą sprężyny gazowej [1].

- ✎ Należy uważać na miejsca, w których może nastąpić zakleszczenie!

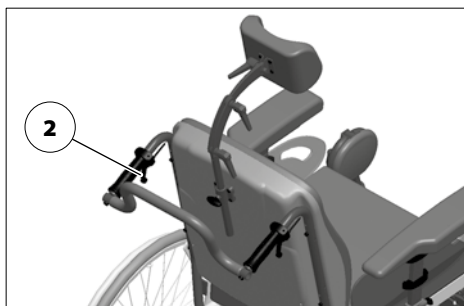
Regulacja kąta nachylenia siedziska

Do regulacji kąta nachylenia siedziska służy lewa dźwignia (2) umieszczona na ręczce do pchania wózka.

- ✎ Aby ustawić pożądany kąt nachylenia siedziska, należy użyć obu rączek (dźwigni) do pchania wózka. – Niebezpieczeństwo wywrócenia się!
 - ✎ Regulacja powinna mieć miejsce tylko przy obciążeniu przez użytkownika.

Po ustawieniu siedziska dźwignię (3) należy zwolnić.

- ✎ Skontrolować bezpieczne ustawienie oparcia i siedziska.



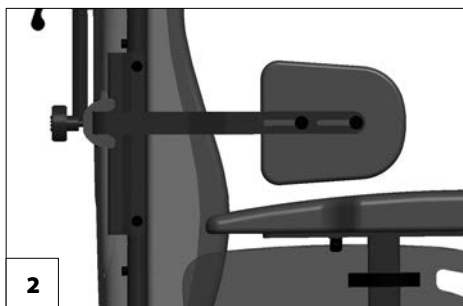
UŁATWIENIE WSTAWANIA Z WÓZKA INWALIDZKIEGO

Przed skorzystaniem z ułatwienia przy wstawaniu należy zabezpieczyć wielofunkcyjny, wielopozycyjny wózek inwalidzki i podnieść stopnie podnóżków.

- ☞ Należy przy tym przestrzegać wskazówek zawartych w rozdziale *Hamulec* na stronie 12.

Aby ułatwić wstawanie osobie korzystającej z wózka inwalidzkiego, siedzisko należy przechylić do przodu [1] (ujemny kąt nachylenia siedziska).

- ☞ Ujemny kąt nachylenia siedziska ułatwia osobie korzystającej z wielofunkcyjnego, wielopozycyjnego wózka inwalidzkiego wstawanie z niego podczas postoju.



OSŁONY BOCZNE

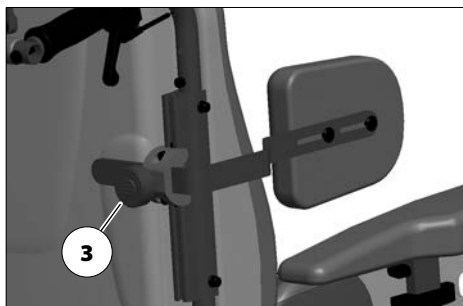
Osłony boczne [2] można ustawiać odpowiednio do szerokości tułowia, a także zdejmować.

Zdejmowanie osłon bocznych

Ustawianie względem szerokości tułowia:

Po odkręceniu śruby zaciskowej (3) osłonę boczną można ustawić odpowiednio do szerokości tułowia lub zdjąć.

- ☞ Następnie należy z powrotem dokręcić śrubę zaciskową (3).



KOŁA

Opony wykonane są z mieszanki gumowej i na niektórych podłożach (np. podłogach z tworzywa sztucznego, podłogach drewnianych, parkietach, dywanach, wykładzinach) mogą pozostawiać trwałe lub trudne do usunięcia ślady.

Koła napędowe

Nie wolno używać wielofunkcyjnego, wielopozycyjnego wózka inwalidzkiego bez założonych kół napędowych.

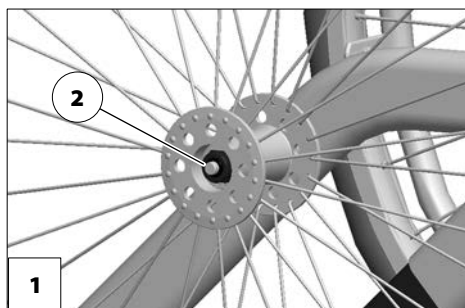
Po założeniu koła napędowego przycisk zabezpieczający (2) musi wystawać kilka milimetrów z nakrętki koła.

Koła napędowe są osadzone na osi wózka inwalidzkiego [1] i można je zdejmować oraz zakładać bez użycia narzędzi.

W tym celu należy wcisnąć przycisk zabezpieczający (2) osi wózka inwalidzkiego w piaście koła.

Następnie można zdemontować lub założyć koło napędowe.

- ☞ Wartości ciśnienia w oponach wielofunkcyjnego, wielopozycyjnego wózka inwalidzkiego podane są z obu stron opony lub w rozdziale *Dane techniczne* na stronie 41.
- ☞ Jeśli koło napędowe ma zbyt duży luz boczny lub nie blokuje się na osi wózka inwalidzkiego, należy niezwłocznie udać się do specjalistycznego sprzedawcy w celu naprawy.
- ☞ Podczas zdejmowania lub zakładania kół na wielofunkcyjnym, wielopozycyjnym wózku inwalidzkim nie może siedzieć osoba. Wielofunkcyjny, wielopozycyjny wózek inwalidzki musi stać na płaskim i twardym podłożu. Przed demontażem koła podwozie należy podeprzeć, a wielofunkcyjny, wielopo-



zycyjny wózek inwalidzki zabezpieczyć przed przewróceniem się i odjechaniem.

Uszkodzenie opony w przypadku ogumienia pneumatycznego

Do naprawy uszkodzonej opony należy zastosować dostępne w handlu naboje piankowe.

- ☞ Następnie należy niezwłocznie udać się do specjalistycznego punktu serwisowego w celu naprawy.

Ciągi

Przejeżdżając przez wąskie miejsca, jak np. wejścia do budynków, drzwi, zwężenia, należy uważać na ręce. – Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń rąk!

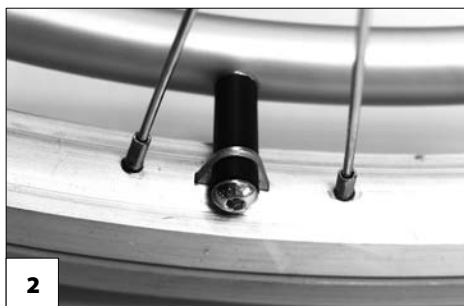
Uszkodzone ciągi należy niezwłocznie wymienić, aby uniknąć skaleczenia rąk o ciągi i zapewnić przez cały czas kontrolę nad wielofunkcyjnym, wielopozycyjnym wózkiem inwalidzkim.

Po każdym montażu należy sprawdzić blokadę przez boczne pociągnięcie osi wózka inwalidzkiego!

Wymianę ciągów lub regulację ich odległości od koła może wykonywać specjalistyczny punkt serwisowy.

Wszystkie ciągi można używać przy dużym [1] lub małym [2] odstępzie (ustawienie standardowe) od koła napędowego.

☞ Na życzenie dostępne są nakładki na ciągi.



ZABEZPIECZENIE PRZED PRZEWROCENIEM SIĘ POJAZDU

Montowane na wtyk zabezpieczenie przed przewróceniem się pojazdu

Zabezpieczenie przed przewróceniem się pojazdu [3] można zamontować na wtyk w dolnej rurce ramy.

W celu założenia (wyjęcia) zabezpieczenia przed przewróceniem się pojazdu należy wcisnąć odpowiedni przycisk sprężynowy (4).

☞ Przycisk sprężynowy (4) musi następnie zatrzasknąć się na wybranej pozycji w słyszalny i widoczny sposób!

BIODROWY PAS BEZPIECZEŃSTWA

Należy uważać, aby pod pasem nie zostały zaciśnięte żadne przedmioty!

Biodrowy pas bezpieczeństwa nie jest częścią systemu umocowania wielofunkcyjnego, wielopozycyjnego wózka inwalidzkiego i/lub jego użytkownika podczas przewozu w pojeździe mechanicznym.

Biodrowy pas bezpieczeństwa [1] jest umocowany śrubami z każdej strony do rury oparcia.

Biodrowy pas bezpieczeństwa służy do ustabilizowania pozycji siedzącej i zapobiega wypadnięciu użytkownika z wielofunkcyjnego, wielopozycyjnego wózka inwalidzkiego do przodu.

Aby założyć biodrowy pas bezpieczeństwa, obie taśmy należy pociągnąć do przodu i połączyć ze sobą obie części zatrzasku.

Aby założyć biodrowy pas bezpieczeństwa, należy pociągnąć do przodu oba jego końce i zamknąć zatrzask, aby się zablokował w słyszalny sposób. Aby otworzyć biodrowy pas bezpieczeństwa, należy nacisnąć przycisk odblokowania znajdujący się w zamku.

- ☞ Długość biodrowego pasa bezpieczeństwa można regulować, pamiętając przy tym, aby nie zaciągać go zbyt mocno.

STOLIK TERAPEUTYCZNY

Przedmioty o ostrych brzegach (np. zegarki, pierścionki, noże lub klamry pasów), a także gruboziarnisty pył mogą pozostawić na powierzchni stolika terapeutycznego nieestetyczne rowki i rysy.

Nie wolno stawiać na stoliku terapeutycznym gorących przedmiotów.



Nie wolno jeździć z wysuniętym stolikiem terapeutycznym, jeśli znajdują się na nim nieprzymocowane przedmioty lub pojemniki z płynami.

Do czyszczenia stolika terapeutycznego nie wolno używać agresywnych bądź ziarnistych środków czyszczących.

Nie wolno używać stolika terapeutycznego jako uchwytu do przenoszenia wielofunkcyjnego, wielopozycyjnego wózka inwalidzkiego.

Stolik terapeutyczny należy wsunąć z przodu ponad poduszkami podłokietnika [2].

- ☞ Należy się upewnić, że stół terapeutyczny stabilnie spoczywa na poduszkach podłokietnika.
- ☞ Należy uważać na miejsca, w których może nastąpić zakleszczenie!

SKŁADANIE/ROZKŁADANIE

Przed składaniem/rozkładaniem wielofunkcyjny, wielopozycyjny wózek inwalidzki należy zabezpieczyć.

- ☞ Należy przy tym przestrzegać wskazówek zawartych w rozdziale *Hamulec* na stronie 12.



Składanie wózka inwalidzkiego

W celu złożenia wielofunkcyjnego, wielopozycyjnego wózka inwalidzkiego [2] należy wykonać poniższe czynności:

1. W razie potrzeby zdjąć poduszkę siedzi-ska.
2. Zdjąć lub odchylić podnóżki.
 - ☞ Należy przy tym przestrzegać wska-zówek zawartych w rozdziale *Pod-nóżki* na stronie 14.
3. Zdjąć podłokietniki.
 - ☞ Należy przy tym przestrzegać wska-zówek zawartych w rozdziale *Podłó-kietniki* na stronie 19.
4. Położyć oparcie na siedzisku.
 - ☞ Należy przy tym przestrzegać wska-zówek zawartych w rozdziale *Skła-danie oparcia* na stronie 22.

Rozkładanie wózka inwalidzkiego

W celu rozłożenia wielofunkcyjnego, wielopozycyjnego wózka inwalidzkiego należy wykonać powyższe czynności w odwrotnej kolejności.

Przy ponownym montażu należy zwrócić uwagę na to, aby każda część została po-nownie prawidłowo umieszczona i bez-piecznie zamocowana. Należy sprawdzić prawidłowe zamocowanie części.

PODSTAWOWE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Niniejsze wskazówki dotyczące bezpieczeństwa stanowią wyciąg z *Ogólnych wskazówek dotyczących bezpieczeństwa i obsługi*, które znajdują się na stronie internetowej pod adresem: < www.meyra.com >.

Nie wolno wkładać palców w otwarte końcówki rur (np. powstałe po zdjęciu podłokietników, podnóżków czy kółek podporowych). – Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń!

Przemieszczanie wózka inwalidzkiego nogami przez osobę w nim siedzącą jest dozwolone tylko na równej i poziomej powierzchni wewnątrz pomieszczeń i przy zachowaniu wolnego tempa.

Przy przemieszczaniu wózka inwalidzkiego nogami należy zwracać uwagę na ewentualne zagrożenie przyciśnięciem stóp.

Nie wolno przy tym siadać na przedniej jednej trzeciej części siedziska.

W czasie korzystania z wózka inwalidzkiego, także na postoju, a szczególnie na pochyłościach należy przyjąć bezpieczną pozycję siedzenia. – Niebezpieczeństwo wypadku!

Bezpieczna pozycja siedząca polega na tym, że plecy użytkownika dociśnięte są do oparcia wózka inwalidzkiego, a miednica znajduje się w tylnej części siedziska.

Przesiadanie się z wielofunkcyjnego, wielopozycyjnego wózka inwalidzkiego na pochyłościach może nastąpić jedynie w przypadkach awaryjnych oraz z pomocą osoby towarzyszącej! – Niebezpieczeństwo wypadku!

Kąt nachylenia siedziska wolno ustawiać tylko wtedy, gdy wielofunkcyjny, wielopozycyjny wózek inwalidzki stoi na poziomej i równej powierzchni. Na pochyłości występuje niebezpieczeństwo wywrócenia się wózka inwalidzkiego!

Podczas używania oparcia z regulacją kąta pochylenia niebezpieczeństwo wywrócenia się wózka inwalidzkiego jest wyższe.

Przed jazdą należy sprawdzić, czy nie jest ustawiony ujemny kąt nachylenia siedziska, względnie czy kąt nachylenia siedziska gwarantuje bezpieczną pozycję siedzenia.

Podczas jazdy z górki podnóżki z regulacją wysokości należy ustawić w położeniu wyjściowym.

Podczas jazdy z górki siedzisko należy ustawić w poziomie odpowiednio do kąta nachylenia pochyłości.

Podczas używania wielofunkcyjnego, wielopozycyjnego wózka inwalidzkiego należy się powstrzymać od palenia tytoniu.

Przy bezpośrednim nasłonecznieniu tapicerka/poduszka siedziska, poduszki podłokietników, podnóżki oraz rączki mogą się nagrzać do temperatury przekraczającej 41°C. – Powstaje wtedy niebezpieczeństwo poparzenia się w wyniku dotknięcia nagrzanych elementów nieosłoniętymi częściami ciała! Należy unikać takiego nagrzania, stawiając wielofunkcyjny, wielopozycyjny wózek inwalidzki w cieniu.

Wózek inwalidzki nie posiada specjalnych punktów mocowania transportowanych w nim przedmiotów.

OSOBA TOWARZYSZĄCA

Przed skorzystaniem z pomocy osoby towarzyszącej należy zwrócić jej uwagę na wszelkie potencjalnie niebezpieczne sytuacje. Należy sprawdzić solidne zamocowanie elementów konstrukcyjnych wielofunkcyjnego, wielopozycyjnego wózka inwalidzkiego, którymi posługiwać się będzie osoba towarzysząca.

Przesiadanie się z wózka inwalidzkiego

Należy podjechać wielofunkcyjnym, wielopozycyjnym wózkiem inwalidzkim jak najbliżej miejsca, w którym chce się z niego przejść.

- ☞ Należy przy tym przestrzegać informacji podanych w rozdziałach *Podłokietniki* na stronie 19 i *Zdejmowanie podłokietnika* na stronie 19.
- ☞ Zalecamy, aby przy przesiadaniu się z wielofunkcyjnego, wielopozycyjnego wózka inwalidzkiego korzystać z pomocy drugiej osoby.

Sięganie po przedmioty

Należy unikać skrajnego wychylenia górnej części ciała do przodu, na boki albo do tyłu, zwłaszcza przy podnoszeniu lub odkładaniu ciężkich przedmiotów. – Niebezpieczeństwo wywrócenia się lub przekoziołkowania wielofunkcyjnego, wielopozycyjnego wózka inwalidzkiego, zwłaszcza w przypadku wąskich i podwyższonych siedzisk (poduszek siedziska)!

Jazda po spadku, na wzniesienie lub na odcinku o nachyleniu poprzecznym

Wskutek zmniejszenia przyczepności po przekroczeniu pewnego kąta nachylenia toru jazdy znacznie zmniejszają się stabilność wózka inwalidzkiego i skuteczność działania układu hamulcowego oraz pogarszają się właściwości manewrowe wózka inwalidzkiego.

- ☞ Należy przestrzegać informacji podanych w rozdziale *Dane techniczne* na stronie 41.

Dla własnego bezpieczeństwa zalecamy użytkownikom, aby przy poruszaniu się wózkiem inwalidzkim po torze jazdy o nachyleniu większym od 1% korzystać z pomocy osoby towarzyszącej.

- ☞ Ta niewielka wartość kąta nachylenia dotyczy osób, które nie są w stanie nawet minimalnie zmienić położenia środka ciężkości przez przemieszczenie górnej części ciała.

Osoba towarzysząca powinna pamiętać o tym, że prowadzenie wielofunkcyjnego, wielopozycyjnego wózka inwalidzkiego na pochyłościach wymaga więcej siły niż przy jego prowadzeniu na terenie płaskim oraz że w takich sytuacjach wyższe jest ryzyko poślizgnięcia się.

Podczas jazdy po wzniesieniach, spadkach oraz torze jazdy o nachyleniu poprzecznym nie wolno przechyłać się w kierunku pochylenia.

Należy unikać gwałtownych manewrów (zwłaszcza przy skrajnie ustawionych parametrach jazdy, np. przy aktywnym ustawieniu kół).

Nie wolno jechać szybciej niż z prędkością marszu.

Podczas jazdy do tyłu występuje zwiększone ryzyko przeकोziołkowania.

Podczas pokonywania zakrętów lub skręcania na wzniesieniu lub spadku istnieje niebezpieczeństwo wywrócenia się wózka inwalidzkiego.

Siła hamowania przenoszona na podłoże na odcinkach ze spadkiem jest zdecydowanie mniejsza niż na terenie płaskim i ulega dodatkowemu zmniejszeniu wskutek złych warunków drogowych (np. mokra nawierzchnia, śnieg, żwir, zanieczyszczenia). Niebezpieczny poślizg zahamowanych kół i związaną z tym niepożądaną zmianę kierunku jazdy można wyeliminować przez ostrożne, dostosowane do warunków otoczenia hamowanie.

Na końcu pochyłości należy uważać, aby stopnie podnóżków nie zetknęły się z podłożem i nie spowodowały gwałtownego zahamowania.

Podczas poruszania się po torze jazdy o nachyleniu poprzecznym (np. po chodniku z bocznym pochyleniem) wielofunkcyjny, wielopozycyjny wózek inwalidzki ma tendencję do obracania się w kierunku spadku. Znoszenie wózka inwalidzkiego z toru jazdy należy wyrównać samodzielnie albo z pomocą osoby towarzyszącej przez kierowanie wózkiem w przeciwną stronę.

Pokonywanie przeszkód

Po pokonaniu przeszkody należy z powrotem zamontować zdemonstrowane kółka podporowe lub obrócić z powrotem na miejsce odchylone kółka podporowe.

Każde pokonywanie przeszkody wiąże się z ryzykiem! Niebezpieczeństwo wywrócenia się istnieje nawet w przypadku przeszkód płaskich (np. progi, brzegi dywanów, uskoki itp.).

Pokonywanie przeszkód stanowi sytuację szczególnie niebezpieczną, kiedy należy m.in. przestrzegać szeregu wskazówek dotyczących bezpieczeństwa podczas jazdy po spadkach, wzniesieniach oraz po torze jazdy o nachyleniu poprzecznym.

Dla własnego bezpieczeństwa zalecamy użytkownikowi, aby wszystkie przeszkody pokonywał wyłącznie z osobą towarzyszącą. Przy pochylaniu wielofunkcyjnego, wielopozycyjnego wózka inwalidzkiego należy zawsze korzystać z rurki podporowej.

Na bezpieczne pokonywanie mniejszych przeszkód (< 4 cm) samodzielnie mogą sobie pozwolić tylko osoby, które pewnie opanowały jazdę wielofunkcyjnym, wielopozycyjnym wózkiem inwalidzkim.

Do małych przeszkód, takich jak np. występy, krawędzie, należy zawsze podejżdżać powoli i pod kątem prostym (90°), aż kółka przednie dotkną przeszkody. Następnie wielofunkcyjny, wielopozycyjny wózek inwalidzki należy na chwilę zatrzymać i pokonać przeszkodę.

Na przeszkodę należy zawsze najeżdżać obydwojema przednimi, względnie tylnymi kołami jednocześnie, aby uniknąć wywrócenia się wielofunkcyjnego, wielopozycyjnego wózka inwalidzkiego na bok.

Do znacznych uskoków terenu, schodów, zboczy, brzegów rzeki itp. należy utrzymać na tyle duży odstęp bezpieczeństwa, aby pozostało wystarczająco dużo miejsca na manewry, hamowanie oraz skręt.

Jeśli to możliwe, należy dać się podnieść z wielofunkcyjnego, wielopozycyjnego wózka inwalidzkiego jednej lub kilku osobom pomagającym i przenieść na docelowe miejsce.

Podczas pokonywania schodów należy skorzystać z pomocy dwóch osób, które znają niebezpieczną sytuację i mogą pewnie

prowadzić wielofunkcyjny, wielopozycyjny wózek inwalidzki.

- ☞ Osoby pomagające powinny trzymać jedynie za ręczki do pchania wózka oraz za ramę siedziska, nie podnosząc wielofunkcyjnego, wielopozycyjnego wózka inwalidzkiego.

Zamontowane zabezpieczenie przed przewróceniem należy zdemontować, gdyż w pewnych sytuacjach może ono stwarzać zagrożenie dla osoby pomagającej.

Łaładunek wózka inwalidzkiego

Nie wolno używać podnózków, podłokietników ani akcesoriów do podnoszenia wielofunkcyjnego, wielopozycyjnego wózka inwalidzkiego!

Przed podniesieniem wielofunkcyjnego, wielopozycyjnego wózka inwalidzkiego należy go zabezpieczyć przed niekontrolowanym ruchem!

- ☞ Należy przy tym przestrzegać wskázówek zawartych w rozdziale *Hamulec* na stronie 12.

Części zdemontowane w celu łaaładunku produktu należy schować w bezpiecznym miejscu, a przed rozpoczęciem używania zamontować starannie na swoim miejscu.

Demontaż zdejmowanych zespołów powoduje zmianę masy wielofunkcyjnego, wielopozycyjnego wózka inwalidzkiego.

Wielofunkcyjny, wielopozycyjny wózek inwalidzki można łaaładować za pomocą rampy lub pomostu podnoszącego.

- ☞ Należy przy tym przestrzegać wskázówek zawartych w stosownej instrukcji obsługi oraz nośności rampy lub pomostu podnoszącego.

Transport w pojazdach

Części zdemontowane do transportu należy schować w bezpiecznym miejscu, a przed rozpoczęciem jazdy wózkiem inwalidzkim zamontować starannie na swoim miejscu.

Na zdejmowane części nie są przewidziane żadne specjalne schowki.

W związku z ilością miejsca dostępnego do transportu wózka inwalidzkiego w pojeździe mogą okazać się konieczne następujące czynności:

- Demontaż podnózków.
- Demontaż podłokietników.
- Przechylenie oparcia.
- Demontaż kół napędowych.

Zabezpieczenie wielofunkcyjnego, wielopozycyjnego wózka inwalidzkiego bez użytkownika podczas transportu

Należy przestrzegać przepisów i wskázówek przedsiębiorstwa transportowego.

- Należy się z nimi zapoznać przed rozpoczęciem transportu.

Wielofunkcyjny, wielopozycyjny wózek inwalidzki należy tak ustawić, aby nie stwarzał on zagrożenia dla użytkownika i osób postronnych.

Transport osób w pojazdach mechanicznych

Informacje o tym, czy posiadany wielofunkcyjny, wielopozycyjny wózek inwalidzki jest przeznaczony do transportu w pojazdach mechanicznych, podane są w rozdziale *Znaczenie naklejek na wózku inwalidzkim* na stronie 45.

 Należy przestrzegać wskazówek zawartych w wytycznych < *Bezpieczeństwo użytkowania wózków inwalidzkich firmy Meyra, również podczas transportu w pojazdach* >!– Ten dokument oraz szczegółowe informacje dostępne są w zakładce < *Centrum informacji* > na naszej stronie internetowej < www.meyra.com >.

Korzystanie ze środków komunikacji publicznej

Wielofunkcyjny, wielopozycyjny wózek inwalidzki nie jest przeznaczony do przewożenia osób w środkach komunikacji publicznej. W takiej sytuacji mogą pojawić się utrudnienia. Zalecamy korzystanie z fotela zamontowanego na stałe w środku komunikacji publicznej.

Jeśli nie można uniknąć transportu osoby siedzącej w wielofunkcyjnym, wielopozycyjnym wózku inwalidzkim, należy przestrzegać poniższych wskazówek:

- Wózek inwalidzki należy ustawić na miejscu przewidzianym do tego celu przez zakład komunikacji publicznej.
- Przed ustawieniem wielofunkcyjnego, wielopozycyjnego wózka inwalidzkiego należy przestrzegać przepisów zakładu komunikacji publicznej.
- Wielofunkcyjny, wielopozycyjny wózek inwalidzki należy ustawić w przewidzianym do tego miejscu w taki sposób,

aby był skierowany w kierunku przeciwnym do kierunku jazdy.

- Wielofunkcyjny, wielopozycyjny wózek inwalidzki należy ustawić w taki sposób, aby oparcie można było podeprzeć o ogranicznik miejsca przeznaczonego na wózek inwalidzki.
- Ponadto jedna ze stron wielofunkcyjnego, wielopozycyjnego wózka inwalidzkiego musi przylegać do innego ogranicznika, tak aby w przypadku wypadku lub nagłego hamowania wielofunkcyjny, wielopozycyjny wózek inwalidzki nie przesunął się.
- Należy również zaciągnąć hamulce stojowe.

Jazda w publicznym ruchu drogowym

Należy przestrzegać przepisów ruchu drogowego obowiązujących w kraju użytkowania i w stosownym wypadku należy zasięgnąć informacji u specjalistycznego sprzedawcy na temat wymaganego wyposażenia dodatkowego.

W wielofunkcyjnym, wielopozycyjnym wózku inwalidzkim można zamontować opcjonalne oświetlenie. W jego skład wchodzi następujące elementy:

- światła odbłaskowe na oparciu,
- światła odbłaskowe na kołach napędowych.

W warunkach słabej widoczności, a szczególnie w ciemności, zaleca się używanie aktywnej instalacji oświetleniowej, aby lepiej widzieć i samemu być lepiej widocznym.

- ✎ W przypadku uczestnictwa w publicznym ruchu drogowym użytkownik jest odpowiedzialny za stan wielofunkcyjnego, wielopozycyjnego wózka inwalidzkiego umożliwiającą bezpieczną eksploatację.
- ✎ Podczas poruszania się w ruchu ulicznym należy stosować się do obowiązujących przepisów o ruchu drogowym.
- ✎ W czasie poruszania się w ciemności sugerujemy noszenie możliwie jasnej, rzucającej się w oczy odzieży, aby być lepiej widocznym.
- ✎ Należy unikać poruszania się po zmroku po ulicy i ścieżkach rowerowych.
- ✎ Należy pamiętać, aby elementów oświetlenia wielofunkcyjnego, wielopozycyjnego wózka inwalidzkiego nie zasłaniać ubraniem lub innymi przedmiotami umieszczonymi na nim.
- ✎ W przypadku niepełnosprawności, jak np. ślepoty, z wielofunkcyjnego, wielo-

pozycyjnego wózka inwalidzkiego wolno korzystać tylko przy pomocy osoby towarzyszącej.

CZYSZCZENIE

Osłony z tworzyw sztucznych mogą zostać uszkodzone przez niejonowe środki powierzchniowo czynne oraz przez rozpuszczalniki, a w szczególności przez alkohole.

Poduszki i tapicerka są zazwyczaj zaopatrzone w instrukcje pielęgnacji (patrz - metka).

- ✎ Należy przy tym przestrzegać wskazań zawartych w rozdziale *Znaczenie symboli na instrukcji mycia* na stronie 44.

W innych przypadkach obowiązują następujące wskazówki:

- ✎ Poduszki należy czyścić ciepłą wodą i płynem do mycia naczyń.
- ✎ Plamy należy usuwać gąbką lub miękką szmatką.
- ✎ Silne zabrudzenia należy usuwać przy użyciu ogólnie dostępnych w handlu środków do mycia tkanin delikatnych.
- ✎ Nie wolno prać na mokro! Nie wolno prać w pralce!

Należy przemyć czystą wodą i pozostawić do wyschnięcia.

Podwozie, reflektory i koła można wyczyścić na mokro przy użyciu delikatnego środka czyszczącego. Następnie należy je dobrze wysuszyć.

- ✎ Podwozie należy sprawdzać pod kątem występowania uszkodzeń korozyjnych i innych uszkodzeń.
- ✎ Części z tworzyw sztucznych można czyścić tylko ciepłą wodą i neutralnym środkiem czyszczącym lub szarym mydłem.

Dalsze wskazówki dotyczące czyszczenia i pielęgnacji znajdują się w zakładce < *Centrum informacji* > na naszej stronie internetowej pod adresem:
< www.meyra.com >.

Powłoka antykorozyjna

Optymalną ochronę elementów wózka inwalidzkiego przed korozją uzyskano dzięki pokryciu ich powierzchni powłoką najwyższej jakości.

- ☛ Gdyby doszło do uszkodzeń powłoki przez zarysowania, miejsca te można naprawić lakierem w sztyfcie dostępnym u specjalistycznego sprzedawcy.

Wykonywane od czasu do czasu, lekkie naoliwienie ruchomych części przedłuża ich żywotność.

Dezynfekcja

Jeśli produkt używany jest przez wiele osób (np. w domu opieki społecznej), należy stosować powszechnie dostępne w handlu środki dezynfekcyjne.

- ☛ Przed przystąpieniem do dezynfekcji należy oczyścić tapicerkę i uchwyty.
- ☛ Do dezynfekcji wolno stosować jedynie sprawdzone i zaaprobowane środki dezynfekcyjne.

Informacje na temat uznanych i zaaprobowanych środków dezynfekcyjnych oraz metod dezynfekcji można uzyskać w krajowym urzędzie ds. opieki zdrowotnej.

- ☛ Przy używaniu środków dezynfekcyjnych może dojść do uszkodzenia powierzchni zewnętrznych, co może ograniczyć długotrwałą funkcjonalność podzespołów.
- ☛ Należy przy tym przestrzegać wskazań dotyczących stosowania podanych przez producenta.

NAPRAWY

Naprawy powinien zawsze wykonywać specjalistyczny sprzedawca.

Remont

Wykonywanie prac remontowych należy zlecać specjalistycznemu sprzedawcy. Posiada on odpowiednią wiedzę w tym zakresie.

Obsługa klienta

W przypadku pytań lub potrzeby uzyskania pomocy, prosimy zwrócić się do lokalnego specjalistycznego sprzedawcy, który z chęcią doradzi, zajmie się serwisowaniem i wykona naprawę produktu.

Części zamienne

Części zamienne należy nabywać tylko u specjalistycznego sprzedawcy. W przypadku naprawy należy stosować tylko oryginalne części zamienne!

- ☛ Części innych producentów mogą wywoływać zakłócenia.

Lista części zamiennych z odpowiednimi numerami artykułów i rysunkami jest dostępna u specjalistycznego sprzedawcy.

Aby otrzymać prawidłowe części zamienne, przy składaniu zamówienia należy podać także właściwy numer seryjny (SN) wielofunkcyjnego, wielopozycyjnego wózka inwalidzkiego! Znajduje się on na tabliczce znamionowej.

Przy każdej wykonanej przez specjalistycznego sprzedawcę naprawie wielofunkcyjnego, wielopozycyjnego wózka inwalidzkiego należy załączyć do instrukcji obsługi wielofunkcyjnego, wielopozycyjnego wózka inwalidzkiego informacje uzupełniające, jak np. wskazówki dotyczące montażu/obsługi, oraz datę dokonania naprawy i podawać te dane przy zamawianiu części zamiennych.

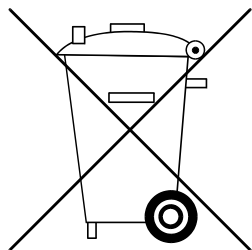
W ten sposób można zapobiec podawaniu błędnych danych przy późniejszych zamówieniach części zamiennych.

Wskazówki dotyczące dłuższych przerw w użytkowaniu

Przy dłuższych przerwach w użytkowaniu produktu nie jest konieczne podejmowanie specjalnych środków. Należy jednakże przestrzegać temperatury składowania.

- ☞ W tym celu należy przestrzegać wskazań zawartych w rozdziale *Dane techniczne* na stronie 41.

UTYLIZACJA



Utylizacja musi odbywać się zgodnie z przepisami prawnymi obowiązującymi w danym kraju.

Informacje dotyczące lokalnych przedsiębiorstw zajmujących się utylizacją odpadów można uzyskać w urzędzie miasta lub gminy.

KONSERWACJA

Niewłaściwa lub zaniechana pielęgnacja i konserwacja wielofunkcyjnego, wielopozycyjnego wózka inwalidzkiego skutkuje ograniczeniem odpowiedzialności cywilnej producenta za produkt.

Prace konserwacyjne

Poniższy plan konserwacji może służyć jako wytyczna do prowadzenia prac konserwacyjnych.

- ☞ Plan konserwacji nie stanowi wyczerpującej informacji dotyczącej prac, jakie rzeczywiście należy przeprowadzić w wielofunkcyjnym, wielopozycyjnym wózku inwalidzkim.
- ☞ Przy wykonywaniu prac kontrolnych i konserwacyjnych występuje zagrożenie przypadkowego skaleczenia siebie lub innej osoby. – Dlatego przy wykonywaniu prac kontrolnych i konserwacyjnych należy zachować stosowną ostrożność.

Plan konserwacji

KIEDY	CZYNNOŚĆ	UWAGA
Przed rozpoczęciem jazdy	Ogólna kontrola Sprawdzić nienaganne działanie.	Kontrolę należy przeprowadzić samodzielnie lub z pomocą innej osoby.
Przed rozpoczęciem jazdy	Kontrola sprawności układu hamulcowego Nacisnąć do oporu dźwignię hamulca.	Kontrolę należy przeprowadzić samodzielnie lub z pomocą innej osoby. Zahamowane koła w warunkach użytkowania nie powinny się już obracać. W przeciwnym razie należy zlecić naprawę hamulców w autoryzowanym punkcie serwisowym.
Przed rozpoczęciem jazdy	Kontrola zużycia hamulca dociskowego Przesunąć w bok dźwignię hamulca.	Czynność tę należy wykonać samodzielnie lub z pomocą innej osoby. Przy zwiększonym luzie dźwigni hamulcowej należy niezwłocznie udać się do specjalistycznego punktu serwisowego w celu wykonania naprawy. – Niebezpieczeństwo wypadku!
Przed rozpoczęciem jazdy (w stosownym przypadku)	Kontrola ciśnienia powietrza w oponach Ciśnienie powietrza w oponach:  Patrz Ciśnienie powietrza w oponach w przypadku ogumienia pneumatycznego na stronie 41.	Kontrolę należy przeprowadzić samodzielnie lub z pomocą innej osoby. W tym celu należy użyć manometru.
Przed rozpoczęciem jazdy	Kontrola profilu opon	Należy samodzielnie dokonać kontroli wzrokowej. W przypadku zużytego profilu lub uszkodzenia opony należy zlecić naprawę w specjalistycznym punkcie serwisowym.

KIEDY	CZYNNOŚĆ	UWAGA
Przed rozpoczęciem jazdy	Kontrola rurek ramy i oparcia pod kątem uszkodzeń	Kontrolę należy przeprowadzić samodzielnie lub z pomocą innej osoby. W razie odkształceń lub pęknięć w miejscach łączenia należy niezwłocznie zwrócić się do specjalistycznego punktu serwisowego celem naprawy. – Niebezpieczeństwo wypadku!
W szczególności przed jazdą po zmroku (w stosownym przypadku)	Kontrola oświetlenia Sprawdzić oświetlenie i kierunkowskazy, a także światła odbłaskowe pod kątem prawidłowego działania.	Kontrolę należy przeprowadzić samodzielnie lub z pomocą innej osoby.
Co 8 tygodni (w zależności od częstotliwości użytkowania)	Następujące elementy konstrukcyjne należy nasmarować kilkoma kroplami oleju – ruchome części blokady, – łożysko dźwigni hamulca.	Czynność tę należy wykonać samodzielnie lub z pomocą innej osoby. Przed nasmarowaniem części olejem należy usunąć z nich pozostałości starego oleju. Należy uważać, aby nadmiarem oleju nie zabrudzić innych rzeczy (np. swojego ubrania).
Co 8 tygodni (w zależności od częstotliwości użytkowania)	Kontrola wszystkich śrub pod kątem prawidłowego dokręcenia	Kontrolę należy przeprowadzić samodzielnie lub z pomocą innej osoby.
Co 6 miesięcy (w zależności od częstotliwości użytkowania)	Należy sprawdzić: – czystość, – stan ogólny.	Patrz punkt „Pielęgnacja”. Patrz punkt „Naprawy”.
Zalecenie producenta: Co 12 miesięcy (w zależności od częstotliwości użytkowania)	Przegląd bezpieczeństwa – Wielofunkcyjny, wielopozycyjny wózek inwalidzki	Przeprowadza specjalistyczny sprzedawca.

DANE TECHNICZNE

Wszystkie dane zawarte w < Danych technicznych > odnoszą się do standardowej wersji produktu.

Całkowita długość zależna jest od pozycji i wielkości kół napędowych.

O ile nie podano inaczej, średnica kół napędowych wynosi 610 mm (24").

Szerokości uwzględniają odstęp pomiędzy ciągami wynoszący 15 mm.

Tolerancja wymiarów: ± 15 mm, $\pm 2^\circ$.

Skróty dotyczące wymiarów wielofunkcyjnego, wielopozycyjnego wózka inwalidzkiego:

WS = wysokość siedziska

SS = szerokość siedziska

GS = głębokość siedziska

WO = wysokość oparcia

Obliczenie maks. wagi użytkownika:

Dopuszczalną masę całkowitą oblicza się, sumując masę wielofunkcyjnego, wielopozycyjnego wózka inwalidzkiego i maksymalną wagę użytkownika.

Później zamontowane wyposażenie dodatkowe lub bagaż zmniejszają maksymalnie dopuszczalną wagę użytkownika.

Przykład:

Użytkownik zamierza zabrać ze sobą bagaż o wadze 5 kg. Powoduje to zmniejszenie maksymalnie dopuszczalnej wagi użytkownika o 5 kg.

Ciśnienie powietrza w oponach w przypadku ogumienia pneumatycznego

Maksymalne ciśnienie powietrza w oponach podane jest z obu stron na każdej oponie.

Ciśnienie powietrza w oponach – koło skrętne

Standardowe:

2,5 - 3,5 bara = 36 - 50 psi

Ciśnienie powietrza w oponach – koło napędowe

Standardowe:

3,0 - 4,0 bary = 44 - 58 psi

Ogumienie o zmniejszonym oporze toczenia:

6 barów = 87 psi

Ogumienie wysokociśnieniowe:

8 barów = 116 psi

Stosowane normy

Wielofunkcyjny, wielopozycyjny wózek inwalidzki spełnia normę:

- EN 12183: 2014
- ISO 7176-8: 2014
- ISO 7176 -19: 2008

 Ocenę wyników testu zderzeniowego, w którym wielofunkcyjny, wielopozycyjny wózek inwalidzki jest przymocowany do urządzeń przytrzymujących w pojeździe, należy przeprowadzić zgodnie z Załącznikiem D.

Dane modelu 9.072 Solero light wg ISO

	min.	maks.
Długość całkowita z podnóżkiem	1180 mm	1740 mm
Szerokość całkowita	620 mm	690 mm
Masa całkowita	– kg	198 kg
Waga użytkownika (wraz z bagażem) (SS 43/46)	– kg	130 kg
Waga użytkownika (wraz z bagażem) (SS 48/51)	– kg	150 kg
Masa najcięższego elementu	22 kg	38 kg
Rzeczywista głębokość siedziska	420 mm	480 mm
Rzeczywista szerokość siedziska	430 mm	510 mm
Długość po złożeniu	– mm	1180 mm
Szerokość po złożeniu	620 mm	690 mm
Wysokość po złożeniu	– mm	– mm
Wysokość siedziska przy przedniej krawędzi (bez poduszki siedziska)	460 mm	460 mm
Kąt nachylenia siedziska	-2°	25°
Kąt nachylenia oparcia	0°	45°
Wysokość oparcia	530 mm	560 mm
Odległość od stopnia podnóżka do krawędzi siedziska (długość podudzia)	350 mm	500 mm
Statyczna stabilność przy jeździe z górki	–°	6°
Statyczna stabilność przy jeździe pod górkę	–°	6°
Statyczna stabilność boczna	–°	6°
Kąt pomiędzy podnóżkiem a siedziskiem	20°	95°
Wysokość podłokietnika od siedziska	210 mm	270 mm
Odległość od oparcia do przedniej krawędzi podłokietnika	280 mm	360 mm
Średnica ciągów	535 mm	535 mm
Pozycja pozioma osi	-100 mm	-100 mm
Zdolność pokonywania przeszkód	– mm	50 mm
Minimalny promień skrętu (zalecenie normy ISO - 1000 mm)	1250 mm	– mm
Przestrzeń skrętu	– mm	1350 mm

Dane modelu 9.072 Solero light wg ISO

	min.	maks.
Masa manekina testowego (ISO 7176-8)	– kg	130 kg

Kontynuacja danych technicznych modelu 9.072 Solero light

	min.	maks.
Długość bez podnóżków	910 mm	910 mm
Wysokość całkowita	1040 mm	1130 mm
Grubość poduszki siedziska	70 mm	70 mm
Długość bez podnóżków, kół napędowych (zabezpieczenie przed przewróceniem zdemontowane)	720 mm	1240 mm
Przewożony bagaż	– kg	10 kg
Masa własna	36 kg	38 kg
Ciężar transportowy (bez podnóżków, osłon bocznych, poduszki, kół napędowych)	22 kg	– kg
Masa poduszki siedziska	0,7 kg	– kg
Masa podnóżka (1 szt.)	– kg	2,1 kg
Masa kół napędowych (1 szt.)	– kg	2,1 kg

Koło skrętne

ø 200 x 40 mm (8")	PU (odporne na przebicie)
--------------------	---------------------------

Koło napędowe

ø 610 mm (24 x 1 3/8")	PU (odporne na przebicie), ogumienie pneumatyczne
------------------------	---

Parametry klimatyczne

Temperatura otoczenia	-20°C do +50°C
Temperatura składowania	-30°C do +60°C

Znaczenie symboli na instrukcji mycia

(symbole są zgodne ze standardem europejskim)



Pranie delikatne przy podanej w °C, maksymalnej temperaturze.



Pranie normalne przy podanej w °C, maksymalnej temperaturze.



Nie bielić.



Nie suszyć w suszarce bębnowej.

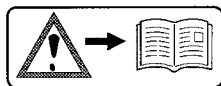


Nie prasować.



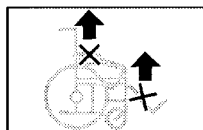
Nie czyścić chemicznie.

Znaczenie naklejek na wózku inwalidzkim



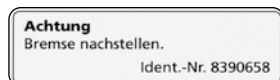
Uwaga!

Należy przeczytać instrukcję obsługi oraz załączone dokumenty.



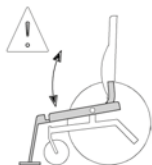
Nie wolno podnosić wózka inwalidzkiego, trzymając za podłokietniki lub podnóżki.

Zdejmowanych części nie wolno stosować do przenoszenia wózka inwalidzkiego.



Uwaga

Uregulować hamulec.



Dźwignia regulacji kąta nachylenia siedziska.



Dźwignia regulacji kąta nachylenia oparcia.



Produkt **nie** jest dopuszczony do stosowania jako fotel podczas transportu w pojazdach mechanicznych.



Ostrzeżenie dotyczące niebezpieczeństwa zgniecenia.– Nie wolno wkładać rąk.



Punkt zabezpieczenia wózka inwalidzkiego z podaną maksymalną masą użytkownika.

Znaczenie symboli na tabliczce znamionowej



Producent



Numer zamówieniowy



Numer seryjny



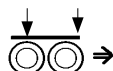
Data produkcji



Dop. waga użytkownika



Dop. masa całkowita



Dop. nacisk na oś



Dop. kąt nachylenia wzniesienia



Dop. kąt nachylenia spadku

max. ... km/h

Dop. prędkość maksymalna



Produkt jest dopuszczony do stosowania jako fotel podczas transportu w pojazdach mechanicznych.



Maks. dopuszczalna waga użytkownika w przypadku możliwości stosowania produktu jako fotela w pojeździe mechanicznym.



Produkt **nie** jest dopuszczony do stosowania jako fotel podczas transportu w pojazdach mechanicznych.



Produkt medyczny

DOWÓD PRZEGLĄDU

Dane pielęgnacyjnego wózka inwalidzkiego:

Model:

Nr dowodu dostawy:

Nr seryjny (SN):

Zalecany przegląd bezpieczeństwa w 2. roku (najpóźniej co 12 miesięcy)

Pieczęć specjalistycznego sprzedawcy:

Podpis: _____

Miejscowość, data: _____

Następny przegląd bezpieczeństwa za 12 miesięcy

Data: _____

Zalecany przegląd bezpieczeństwa w 1. roku (najpóźniej co 12 miesięcy)

Pieczęć specjalistycznego sprzedawcy:

Podpis: _____

Miejscowość, data: _____

Następny przegląd bezpieczeństwa za 12 miesięcy

Data: _____

Zalecany przegląd bezpieczeństwa w 3. roku (najpóźniej co 12 miesięcy)

Pieczęć specjalistycznego sprzedawcy:

Podpis: _____

Miejscowość, data: _____

Następny przegląd bezpieczeństwa za 12 miesięcy

Data: _____

Zalecany przegląd bezpieczeństwa w 4. roku (najpóźniej co 12 miesięcy)

Pieczęć specjalistycznego sprzedawcy:

Podpis: _____

Miejscowość, data: _____

Następny przegląd bezpieczeństwa za 12 miesięcy

Data: _____

Zalecany przegląd bezpieczeństwa w 5. roku (najpóźniej co 12 miesięcy)

Pieczęć specjalistycznego sprzedawcy:

Podpis: _____

Miejscowość, data: _____

Następny przegląd bezpieczeństwa za 12 miesięcy

Data: _____

RĘKOJMIA/GWARANCJA

Niestosowanie się do zaleceń instrukcji obsługi, a także nieprawidłowo przeprowadzona konserwacja, a zwłaszcza wprowadzone w produkcie zmiany techniczne i modyfikacje (dobudowanie elementów) bez naszego pisemnego zezwolenia powodują utratę gwarancji, a także ogólnej odpowiedzialności producenta za produkt.

Na produkt udzielamy w ramach naszych ogólnych warunków handlowych ustawowej gwarancji oraz ewentualnie przyrzeczonych słownie lub uzgodnionych gwarancji. W przypadku roszczeń z tytułu rękojmi lub gwarancji należy zwrócić się do specjalistycznego sprzedawcy, przedkładając poniższą KARTĘ RĘKOJMI / GWARANCJI wraz z nazwą modelu, numerem dowodu dostawy i datą dostawy oraz numerem seryjnym (SN).

Numer seryjny (SN) znajduje się na tabliczce znamionowej.

Roszczenia z tytułu gwarancji i rękojmi mogą zostać uznane tylko w przypadku stosowania produktu zgodnie z przeznaczeniem, stosowania oryginalnych części zamiennych przez specjalistycznego sprzedawcę, a także regularnego przeprowadzania konserwacji i inspekcji.

Uszkodzenia powierzchni, ogumienia kół, uszkodzenia spowodowane przez poluzowane śruby lub nakrętki oraz otwory mocujące wybite na skutek częstych prac montażowych nie podlegają gwarancji.

Ponadto wykluczone są roszczenia z tytułu uszkodzenia napędu i układów elektrycznych, powstałe wskutek niewłaściwego czyszczenia za pomocą ciśnieniowych agregatów parowych albo celowego lub przypadkowego zalania podzespołów wodą.

Usterki spowodowane przez silne źródła generowania fal, takie jak np. telefony komórkowe o dużej mocy nadajnika, urządzenia hi-fi lub inne urządzenia generujące silne promieniowanie zakłócające, które wykracza poza zakres określony normami, nie mogą być powodem wnoszenia roszczeń z tytułu rękojmi i gwarancji.

W razie zmiany użytkownika, a także właściciela produktu niniejszą instrukcję obsługi, stanowiącą część składową produktu, należy przekazać nowemu użytkownikowi (właścicielowi).

Oceny naszych produktów można dokonać w zakładce < Centrum informacji >, w punkcie < PMS > na naszej witrynie internetowej < www.meyra.com >.

Zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych uwarunkowanych postępem technicznym.



Niniejszy produkt jest zgodny z dyrektywą Rady 93/42/EWG i spełnia obowiązujące od 25.05.2021 r. wymagania rozporządzenia (UE) 2017/745 dotyczącego produktów medycznych.

Karta rękojmi/gwarancji

Prosimy wypełnić kartę! W razie potrzeby prosimy ją skopiować i przesłać kopię do specjalistycznego sprzedawcy.

Rękojmia/gwarancja

Określenie modelu:

Nr dowodu dostawy:

Numer seryjny (SN) (patrz tabliczka znamionowa):

Data dostawy:

Pieczęć specjalistycznego sprzedawcy:

Dowód przeglądu przed przekazaniem produktu

Dane pojazdu:

Nr seryjny (SN):

Model:

Nr dowodu dostawy:

Pieczęć specjalistycznego sprzedawcy:

Podpis: _____

Miejscowość, data: _____

Następny przegląd bezpieczeństwa za 12 miesięcy

Data: _____

Dystrybutor

mdh sp. z o. o
ul. Tymienieckiego 22/24
90-349 Łódź
Polska

MEYRA GmbH

Meyra-Ring 2
32689 Kalletal-Kalldorf
NIEMCY



Tel. +49 5733 922 - 311
Faks +49 5733 922 - 9311



info@meyra.de

www.meyra.de
